

Súd: Okresný súd Košice I
Spisová značka: 39C/263/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7113223147
Dátum vydania rozhodnutia: 19. 01. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Raganová
ECLI: ECLI:SK:OSKE1:2016:7113223147.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Košice I právnej veci navrhovateľa : H.. K. K., J., H., X.: XX.XX.XXXX, L. F., N.. C. XX právne zastúpený : ADVOKÁTSKA KANCELÁRIA JUDr. Ján Tokár, spol. s r.o., ul. Werferova 1, Košice, IČO : 36721981 proti odporcovi : A.. K. V., X.: XX.XX.XXXX, L. F., G. V. X právne zastúpený : advokátkou JUDr. Ivetou Rajtákovou, AK Košice, ul. Štúrova 20 v konaní o ochranu osobnosti takto

rozhodol:

I. Za neoprávnený zásah do občianskej cti a ľudskej dôstojnosti navrhovateľa je odporca povinný poskytnúť navrhovateľovi primerané zadost'učinenie tým, že sa do 7 dní od právoplatnosti tohto rozsudku ospravedlní navrhovateľovi a to zverejnením ospravedlnenia na odporcom zvolanej tlačovej konferencii s názvom „ Ospravedlnenie primátorovi Košíc „ v tomto znení :

„ Dňa 30.01.2013 som na svojej tlačovej konferencii s názvom „ Výber parkovného súkromnou firmou ukráti mesto Košice o zisk 50 miliónov EIR „ zverejnil informácie, ktoré neboli založené na skutočnosti, ale na skreslených údajoch. Rovnako som uviedol výroky, ktoré znevažovali osobu primátora mesta Košice K. K. a zasiahli do jeho práv na ochranu osobnosti. Týmto sa ospravedlňujem primátorovi mesta Košice K. K., že zverejnením týchto informácií a uvedením predmetných výrokov som neoprávnene zasiahol do jeho práva na ochranu občianskej cti a ľudskej dôstojnosti, keď som v nich uvádzal nepravdivé tvrdenia a hanlivé hodnotiace úsudky.“

II. Za neoprávnený zásah do občianskej cti a ľudskej dôstojnosti navrhovateľa je odporca povinný zaplatiť navrhovateľovi náhradu nemajetkovej ujmy vo výške 3 000,- EUR a to do 3 dní od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozsudku.

III. Odporca je povinný nahradiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 632,88 EUR pozostávajúce zo zaplateného súdneho poplatku za podaný návrh vo výške 156,-EUR a z trov právneho zastúpenia vo výške 476,88 EUR, tieto právne zástupcovi navrhovateľa a to do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom zo dňa 14.08.2013, ktorý bol tunajšiemu súdu doručený dňa 14.08.2013 domáhal vydania rozhodnutia podľa výroku tohto rozsudku.

Svoj návrh odôvodnil tým, že dňa 30.01.2013 odporca, ktorý je poslancom mestskej časti mesta Košice, Košice - Staré Mesto zvolal tlačovú konferenciu ku koncepcii parkovania v meste Košice pod názvom : „ Výber parkovného súkromnou firmou ukráti mesto Košice i zisk 50 miliónov EUR“, kde v úvode konferencie uviedol, že : „ Na dnešnej tlačovej konferencii Vám pripravíme starostlivo pripravený podraz na občanov mesta Košice a obyvateľov Starého mesta a taktiež to, akým spôsobom vedenie mesta Košice odčerpáva finančné zdroje z rozpočtu, resp. z príjmu mesta a z vrecák všetkých občanov.“ Na

predmetnej tlačovej konferencii odporca ďalej uviedol, že „ takýto kšeft sa snád' nepodaril ani za R. éry, ani nikomu v Bratislave, Košice sú naozaj EHMK, avšak bohužiaľ Európske hlavné mesto kšeftov, pán primátor je asi schizofrenik, keď v Bratislave presadzuje zoštátnenie súkromných spoločností, vytváranie monopolu a razí teóriu aj s celým Smerom, že štátne vlastníctvo je najlepšie, a keď prejde o 400 km na východ, tak robí presný opak, zadáva zákazku súkromnej spoločnosti, ktorá bude spravovať monopolnú službu, ktorú poskytovalo mesto...“. Za touto tlačovou konferenciou nasledovalo publikovanie tlačovej správy zo dňa 30.01.2013, v ktorej odporca uvádza množstvo nepravdivých tvrdení a útočí v nej na vedenie mesta Košice a na navrhovateľa, ktorý je primátorom mesta Košice a to slovami : „ Vedenie mesta na čele s primátorom K. týmto umožní podľa našich prepočtov obrovské tržby súkromnej spoločnosti na úkor vlastných príjmov a výdavkov svojich občanov.“ V časti tlačovej správy venovanej „ Nedostatkom predloženého materiálu „ odporca okrem iného uvádza : „ Súčasné vedenie mesta Košice zabezpečilo možnosť vysokých ziskov súkromnej spoločnosti, ktorý podľa našich prepočtov pri uvedených cenách parkovného presiahne za desať rokov podľa našich prepočtov okolo 50 miliónov EUR, pri tržbách okolo 68 miliónov EUR.“ Podľa navrhovateľa táto informácia poskytuje skreslené informácie na základe nepresných výpočtov založených na zámerne skreslených a nadhodnotených údajoch týkajúcich sa výberu parkovného. Odporca na základe skreslených a nepravdivých údajov založených na fiktívnych a nereálnych prognózach ďalšieho vývoja dospel odporca k záverom o vysokých tržbách, no v skutočnosti nereálnych budúcich tržbách a ziskoch súkromnej spoločnosti poskytujúcej parkovacie služby v meste Košice. V tomto výroku podľa navrhovateľa odporca okrem uvádzania nepravdivých a skreslených údajov vyvoláva dojem o nezákonnom postupe vedenia mesta Košice a navrhovateľa, ako jeho predstaviteľa. Navrhovateľ ďalej uvádza, že odporca v časti tlačovej konferencie s názvom : „ Zmeny, ktoré SDKÚ - DS v uvedených súvislostiach navrhne na mestskom zastupiteľstve „ odporca uvádza : „ Poslanecký klub SDKÚ - DS bude žiadať primátora K. K., aby na všetky ďalšie parkovacie plochy, ktoré nie sú v súčasnosti predmetom nájmu medzi mestom Košice a súkromnou spoločnosťou, vytvoril spoločný podnik so súkromnou spoločnosťou s takou účasťou mesta, aby do mestského rozpočtu z tejto spoločnej s.r.o. pribúdalo ročne minimálne 50% tržieb (nie zo zisku spoločnej s.r.o.) ale z celkových tržieb z novo spoplatnených parkovacích plôch.“. Podľa navrhovateľa aj toto tvrdenie sa nezakladá na pravdivých skutočnostiach a zavádza, nakoľko ako vyplýva z čl. VII ods. 13 Nájomnej zmluvy zo dňa 30.07.2012 povinne zverejnenej na stránke mesta Košice, podiel na cene v prospech mesta Košice z výberu parkovného na budúcich odstavných a parkovacích plochách tvorí 50 percent. Navrhovateľ uviedol, že následne odporca zahájil petičnú akciu s názvom : „ Petícia za zlepšenie podmienok občanov pri poskytovaní parkovacích služieb súkromnou spoločnosťou „ a to dňa 13.03.2013, ku ktorej bola vydaná aj tlačová správa zo dňa 13.03.2013, v ktorej odporca svojim vyjadrením : „ Je smutné, že predstavitelia Smeru - SD na čele s primátorom K. svojimi krokmi robia presný opak toho, čo by mali, a to je obhajovanie záujmov obyvateľov Košíc“ osočuje navrhovateľa a vyjadruje úsudok, že jeho konanie nie je v záujme mesta Košice a jeho obyvateľov, ktorých je predstaviteľom a a zástupcom. Podľa navrhovateľa predmetné výroky odporcu sú nielen nepravdivé ale aj hanlivé a dehonestujúce a ich verejným rozširovaním prostredníctvom tlačovej konferencie a ďalších aktivít spojených s iniciovaním petície zasiahol odporca do práva navrhovateľa na ochranu jeho cti a ľudskej dôstojnosti, ktorý je objektívne spôsobilý znevážiť osobu navrhovateľa ako primátora mesta Košice ale aj ako obyvateľa Košíc medzi ostatnými obyvateľmi Košíc a iným osobami, ktoré sa o jeho výroky dozvedeli. Podľa navrhovateľa odporca svojim konaním poškodil dobré meno navrhovateľa tak medzi osobami, ktoré ho poznajú ako aj v širšej verejnosti. Navrhovateľ je verejne známou osobou, je primátorom mesta Košice a poslancom Národnej rady Slovenskej republiky, v minulosti pôsobil ako Minister zdravotníctva Slovenskej republiky, je teda osobou, ktorej prejavy a činnosť sú aj predmetom verejného záujmu a kontroly verejnosti a aj keď je známe, že osoby pôsobiace vo verejných funkciách musia zniesť intenzívnejší zásah do svojej osobnostnej sféry života, konanie odporcu je tak intenzívne, že prekračuje mieru, ktorá je v demokratickej spoločnosti tolerovateľná a zákonom prípustná. Podľa navrhovateľa výroky odporcu sa nezakladajú na pravdivých skutočnostiach, odporca uvádza zámerne skreslené údaje (napr: pri vyčíslení budúcich ziskov súkromnej spoločnosti z nájomnej zmluvy zo dňa 30.07.2012, uvádza aj znevažujúce a hanlivé hodnotiace úsudky o osobe navrhovateľa keď uvádza, že navrhovateľ „ je asi schizofrenik“, pričom je všeobecne známe, že schizofrénia je závažnou psychiatrickou diagnózou ovplyvňujúcou predovšetkým správanie sa fyzickej osoby, pričom odporca týmto vyvoláva v širokej verejnosti predstavu že navrhovateľ týmto psychiatrickým ochorením trpí a to ovplyvňuje jeho chovanie. Odporca svojimi subjektívnymi hodnotiacimi úsudkami znevažuje osobu navrhovateľa v očiach verejnosti . Podľa navrhovateľa konaním odporcu došlo k spôsobeniu vážnej ujmy na právach tým, že vyjadrenia odporcu sú nepravdivé a uvádzajú obyvateľov mesta Košice do omylu a to tým, že vzbudzujú dojem, že mesto Košice neoprávnene nakladá s majetkom mesta Košice. Konanie

odporcu je neoprávneným zásahom do práva navrhovateľa na ochranu osobnosti, najmä jeho občianskej cti a ľudskej dôstojnosti a jeho mena a v tomto prípade ide o neoprávnenú kritiku a znevažovanie navrhovateľa. Navrhovateľ okrem ospravedlnenia požadoval aj náhradu nemajetkovej ujmy v peniazoch vo výške 3 000,- EUR, pričom tento nárok, ktorý má satisfakčný charakter považuje vzhľadom na všetky popísané okolnosti prípadu za primerane vysoký a taký, ktorý nemá v konkrétnej výške s prihliadnutím na postavenie odporcu zaťažujúci účinok na jeho majetok.

Odporca vo svojom vyjadrení k návrhu zo dňa 16.12.2013, ktorý bol súdu doručený dňa 17.12.2013 uviedol, že žiada návrh zamietnuť. Navrhovateľ je podľa odporcu povinný tolerovať i také zásahy do ochrany osobnosti, ktoré iné osoby tolerovať nie sú povinné, nakoľko ako uvádza navrhovateľ vo svojom návrhu v čase podanie návrhu zastáva funkciu primátora Mesta Košice a je zároveň poslancom Národnej rady SR a je teda nepochybné, že je osobou verejne činnou, ktorá pri vykonávaní každej z týchto funkcií sa podieľa či spolupodieľa na rozhodovaní o otázkach, ktoré sú predmetom verejného záujmu. Poukázal na rozsudok ESLP z 08.júla 1986 vo veci sťažnosti Lingens proti Rakúsku č. 9815/82 bod 42 ako aj na rozsudok ESLP z 09. januára 2007 vo veci sťažnosti F. proti Poľsku 51744/99 bod 52, v zmysle ktorých stupeň dovolenej kritiky sa vo vzťahu k osobám, ktoré zastávajú funkcie v politike, či už na regionálnej alebo celoštátnej úrovni výrazne zvyšuje oproti „bežným občanom“. Odporca ďalej uviedol, že on ako verejne činná osoba zastávajúca funkciu poslanca Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice - Staré mesto sa vyjadroval vo svojich navrhovateľom spomínaných vyjadreniach k otázkam verejného záujmu, pričom postup navrhovateľa podrobil kritickému hodnoteniu, ktorý nie je nijako neprimeraný a navrhovateľ, ktorý pôsobí vo verejnom živote dlhší čas, podľa odporcu prejavil vo svojom návrhu prekvapujúcu mieru nepochopenia k podstate výkonu verejnej funkcie. Zároveň uviedol, že okrem týchto vecných dôvodov žiada, aby bol návrh zamietnutý aj z formálnych nedostatkov.

Súd na prejednanie veci samej nariadil pojednávania na ktorých vykonal dokazovanie a to výsluchom navrhovateľa, výsluchom odporcu, listinnými dôkazmi predloženými účastníkmi konania a zistil tento skutkový stav :

Z výťažku z internetovej stránky denníka Korzár (www.sme.korzar.sk <<http://www.sme.korzar.sk>>) zo dňa 13.08.2013 je zrejme že v článku pod názvom : „ Košická SDKU kritizuje parkovanie, K. dá trestné oznámenie.“ je zrejme, že odporca na tlačovej besede, ktorú zvolal vyhlásil : „ Takýto kšeft sa snáď nepodaril ani za Schusterovej éry, ani nikomu v Bratislave. Košice sú EHMK - Európske hlavné mesto kšeftov. Primátor (K. K. zo Smeru - pozn. red.) je asi schizofrenik - v Bratislave razí teóriu, že štátne vlastníctvo je najlepšie a keď prejde 400 km na východ, robí opak,“ a ďalej : „ Súčasné vedenie mesta zabezpečilo možnosť vysokých ziskov súkromnej spoločnosti, ktorý podľa našich prepočtov presiahne za 10 rokov okolo 50 miliónov!“

Z výťažku z internetovej stránky www.noviny.sk <<http://www.noviny.sk>> v článku zo dňa 30.0.2013 s názvom : „ KOŠICE : Poslanci za SDKÚ kritizujú koncepciu parkovania v centre“ je uvedené, že poslanec košickej mestskej časti Staré Mesto K. V. (SDKÚ - DS) kritizoval na dnešnej tlačovej besede návrh koncepcie rozvoja parkovanie v Košiciach v centrálnej mestskej zóne, ktorú poskytla na základe požiadavky mesta súkromná spoločnosť EEI spravujúca parkoviská v meste na základe nájomnej zmluvy. Rokovať o návrhu bude 4.februára zastupiteľstvo mestskej časti Staré Mesto. Trnka dnes uviedol, že mesto naženie peniaze súkromnej spoločnosti „ Súčasné vedenie mesta zabezpečilo možnosť vysokých ziskov súkromnej spoločnosti, ktorá podľa našich prepočtov za desať rokov presiahne 50 miliónov eur pri tržbách 68 miliónov eur. Je to podraz na obyvateľoch a návštevníkoch Košíc. „ povedal V..

V Tlačovej správe SDKÚ - DS zo dňa 30.01.2013 pod ktorou je uvedený A. K. V., poslanec s časti Košice - Staré Mesto za SDKÚ - DS je v úvode uvedené, že: „ Dovolím si Vás informovať o tom, že dňa 4.2.2013 na mimoriadnom zastupiteľstve mestskej časti Košice - Staré Mesto predložím viaceré pozmeňujúce návrhy k navrhovanej koncepcii rozvoja statickej dopravy v meste Košice, ktorá nám na základe požiadavky mesta Košice predložila súkromná spoločnosť na základe zmluvy s mestom Košice. Vedenie mesta na čele s primátorom K. týmto možní podľa našich prepočtov obrovské tržby súkromnej spoločnosti na úkor vlastných príjmov a výdavkov svojich občanov. „ V časti : „ Nedostatky predloženého materiálu, ktoré ma podnietili predložiť vlastný návrh „ odporca uvádza : „ - Súčasné vedenie mesta Košice zabezpečilo možnosť vysokých ziskov súkromnej spoločnosti, ktorý podľa našich prepočtov pri uvedených cenách parkovného presiahne za desať rokov podľa našich prepočtov okolo 50 miliónov

EUR pri tržbách okolo 68 miliónov EUR.“ V časti tlačovej správy pod názvom : „ Zmeny, ktoré SDKÚ - DS v uvedených súvislostiach navrhne na mestskom zastupiteľstve „ odporca uvádza: „ - Poslanecký klub SDKÚ - DS bude žiadať primátora K. K., aby na všetky ďalšie parkovacie plochy , ktoré nie sú v súčasnosti predmetom nájmu medzi mestom Košice a súkromnou spoločnosťou, vytvoril spoločný podnik so súkromnou spoločnosťou s takou percentuálnou účasťou mesta, aby do mestského rozpočtu z tejto spoločnej s.r.o. pribúdalo ročne minimálne 50% tržieb (nie zo zisku spoločnej s.r.o.), ale z celkových tržieb z novo spoplatnených parkovacích plôch.

V článku VII bod 13 nájomnej zmluvy zo dňa 30.07.2012 uzavretej medzi Mestom Košice a spoločnosťou EEI s.r.o. je uvedené, že nájomca na základe tejto zmluvy vyhlasuje, že percentuálny podiel na cene bez DPH v prospech Mesta Košice z výberu parkovného na budúcich nových OaPP vytvorených v rámci investícií do MPS bude predstavovať sumu 50%.

Výtlačok z internetovej stránky www.ssn.sk <<http://www.ssn.sk>> zo dňa 13.08.2013 s názvom : „Košičania by mali „ K. parkovanie „ odmietnuť v petícii.“, ako aj výtlačok z internetovej stránky www.korzar.sk <<http://www.korzar.sk>> zo dňa 13.08.2013 s názvom : „ Pre parkovanie v Košiciach sa rozbieha petície, obdobne aj výtlačok z tejto internetovej stránky zo dňa 13.08.2013 s názvom : „ V Košiciach štartuje petícia k parkovaniu.“ , poukazujú na to, že odporca rozbehol petíciu za riešenie problémov okolo prenájmu parkovacích plôch súkromnej spoločnosti, ako aj za zlepšenie podmienok parkovania v Košiciach.

Z obsahu Petície za zlepšenie podmienok občanov pri poskytovaní parkovacích služieb súkromnou spoločnosťou zo dňa 13.03.2013 je zrejmé, že touto petíciou pod ňou podpísaní občania Mestskej časti Košice - Staré Mesto, Mestskej časti Košice - Severe, Mestskej časti Košice Juh a ďalší občania, ktorých sa parkovanie dotýka, žiadajú Mestské zastupiteľstvo v Košiciach, aby prijalo „ Koncepciu riešenia statického parkovania organizácie“ jedine v prípade, ak v nej budú obsiahnuté ich nižšie uvedené požiadavky a v opačnom prípade žiadajú zrušiť nájomné zmluvy, týkajúce sa zabezpečenia a prevádzkovania parkovania súkromnou spoločnosťou. Ako osoba určená v tejto petícii pre zastupovanie v styku s orgánom verejnej správy je uvedený odporca.

Na pojednávaní konanom dňa 23.01.2014 právny zástupca navrhovateľa vo svojom prednese uviedol, že má za to, že došlo k neoprávnenému zásahu do práva navrhovateľa na ochranu osobnosti, nakoľko odporca na tlačovej konferencii konanej dňa 30.01.2013, ako aj v nasledujúcej tlačovej správy formou skreslených, nepravdivých nadhodnotených údajov a faktov značným spôsobom zasiahol do práva na ochranu osobnosti navrhovateľa . Tým vlastne prejavil neoprávnenú kritiku a došlo k znevažovaniu pána navrhovateľa v očiach celej verejnosti ako aj občanov mesta Košice. Odporca značným spôsobom skreslil údaje a vyslovil ničím nepredložené podklady, čím vzbudil mylnú domnienku, že navrhovateľ nekoná v záujme obyvateľov mesta Košice o čom dokazujú výroky : 1. výrok - „ Je to starostlivo pripravený podraz na občanov mesta, pre občanov Košíc a obyvateľov Starého mesta ...“, 2. výrok - „ Takýto kšeft sa snáď nepodaril ani za R. éry, ani nikomu v Bratislave, Košice sú naozaj EHMK, avšak bohužiaľ Európske hlavné mesto kšeftov“, pričom odporca išiel ešte ďalej, keď vyslovil, že primátor je asi schizofrenik, čím má navrhovateľ za to, že toto neoprávnené uvedenie údajov spôsobilo značný zásah do práva na ochranu osobnosti. Pokiaľ ide o náhradu nemajetkovej ujmy túto požaduje pretože spôsob výroku ako aj cieľ, ktorý týmito výroky sledoval ma tlačovej konferencii odôvodňujú túto náhradu tak, ako je to uvedené v samotnom návrhu na začatie konania. Uviedol, že návrh je dôvodný, nakoľko kritika nebola oprávnená a došlo k zjavnému zásahu do práva na ochranu osobnosti.

Právna zástupkyňa odporcu vo svojom prednese na tomto pojednávaní uviedla, že zotrváva na vyjadrení, ktoré bolo súdu doručené dňa 17.12.2013 . Zotrváva na tom, že návrh je nedôvodný, nakoľko výroky, ktoré odzneli nepresiahli v demokratickej spoločnosti prípustný rámec k veciam verejným, týkali sa postupu mesta, ktoré hospodári s majetkom mesta Košice. Poukázala na tom, že primátor je osobou verejnou, verejne činnou a preto súd musí zohľadniť tú skutočnosť, že odporca ako poslanec mestskej časti Košice - Staré mesto má určité povinnosti, ktoré mu vyplývajú zo zákona o obecnom zriadení. Poukázala na uznesenie Najvyššieho súdu SR zo dňa 31.05.2010, sp. zn.: 4Cdo/149/2009 v zmysle ktorého: “ práva na ochranu osobnosti sa môžu domáhať aj politici a ostatne verejne činné osoby, no kritéria na posúdenie skutkových tvrdení a hodnotiacich posudkov sú v ich prípadoch omnoho mnoho mäksie v prospech pôvodcov týchto výrokov - je to dané skutočnosťou, že osoba vstúpiaca na verejnú scénu musí počítat' s tým, že ako osoba verejne známa bude pod drobnohľadom verejnosti, ktorá sa

zaujíma o jej profesionálny ako aj súkromný život a súčasne ho hodnotí zvlášť ak ide o osobu, ktorá spravuje verejné záležitosti. „

Právny zástupca navrhovateľa vo svojom prednese k tomuto uviedol, že súhlasí s tým, že politik musí zniesť určitú mieru kritiky, dokonca aj hanlivé výroky, ktoré musia byť pravdivé, avšak v tomto prípade bola kritika neoprávnená, pretože bola založená na skreslených údajoch.

Navrhovateľ pri svojom výsluchu na tomto pojednávaní uviedol, že odporca zasiahol do jeho občianskej cti a ľudskej dôstojnosti. Vyjadreniami odporcu trpel nielen on ale aj všetci jeho blízki, bol opakovane atakovaný nielen blízkymi ale aj inými známymi a občanmi mesta na ulici. Jeho blízki sa ho pýtali, čo zlé urobil, keď niekto o ňom takto dehonestujúco a urážlivo píše, prečo škodí mestu. Podľa neho vyjadrenia odporcu sú účelovým klamstvom, ktoré prekročilo hranicu slušnosti a sú dostupné informácie o tom, že tieto jeho výroky nie sú pravdivé. Uviedol, že si je vedomý toho, že ako politik musí zniesť určitú mieru kritiky. Toto je podľa neho prvý krát čo podal žalobu na ochranu osobnosti. Súdu predložil vyjadrenia k jednotlivým diskusiám pod článkami s tým, že niektoré zašli až tak ďaleko, že boli z internetu vymazané. On sám nebol prítomný na tlačovej konferencii a o výrokoch sa dozvedel z médií a od ľudí, ktorí tam boli prítomní ako aj z tlačovej správy. Pokiaľ ide o zmluvu uzavretú medzi mestom Košice a spoločnosťou EEI jej predmetom bol prenájom parkovacích miest v meste Košice a po schválení mestským zastupiteľstvom a prebehnutí verejnej súťaže bola táto zmluva uzavretá, podpísaná a zverejnená v súlade do zákonom.

Z právnou zástupkyňou odporcu na tomto pojednávaní predloženého výňatku z Krátkeho slovníka slovenského jazyka 4 - 4. doplnené a upravené vydanie , ktoré redigovali : E.. F. - H.. J. - H.. J. , vydavateľstvo Bratislava : Veda, rok 2003 z časti označenej ako : Úvod k tlačenej verzii (PDF) vyplýva , že význam slova schizofrénia je - vo význame lekárskom : choroba prejavujúca sa porušením osobnosti; prenikavo publicisticky je vo význame : rozdvojenosť, roztrieštenosť ; tento slovník uvádza aj pojem : informačná schizofrénia a politická schizofrénia.

Uznesením tunajšieho súdu č. konania : 39C/263/2013 - 65 zo dňa 23.01.2014 súd zamietol návrh odporcu na prerušenie konania. Proti uzneseniu podal odporca odvolanie o ktorom Krajský súd v Košiciach rozhodol uznesením č. konania : 4Co/117/2014 - 100 zo dňa 12.06.2014 tak, že potvrdil toto uznesenie Okresného súdu Košice I a uznesenie tunajšieho súdu tak v spojení s týmto uznesením Krajského súdu v Košiciach nadobudlo právoplatnosť dňa 28.07.2014.

Následne z dôvodu odporcom vzneseného návrhu na prikázanie veci inému súdu z dôvodu vhodnosti bol spis predložený Najvyššiemu súdu Slovenskej republiky, ktorý uznesením sp. značka : 6 Ndc 11/2014 zo dňa 30.12.2014 rozhodol tak, že návrhu na prikázanie veci inému súdu so sídlom mimo obvodu Krajského súdu v Košiciach sa nevyhovuje. Uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 17. 10. 2014.

Z Nájomnej zmluvy uzavretej dňa 30.07.2012 medzi Mestom Košice ako prenajímateľom a spoločnosťou EEI s.r.o., so sídlom Laurinská 18, Bratislava, IČO : 35 871 113 bolo zistené, že jej predmetom je prenájom pozemkov, ktorých výlučným vlastníkom je prenajímateľ a ktoré sú uvedené v prílohe tejto zmluvy nájomcovi do nájmu a užívania za účelom poskytovania parkovacích služieb za podmienok uvedených v tejto zmluve, pričom uzavretie tejto zmluvy (včítane prenechania pozemkov do nájmu nájomcovi) bolo predmetom prerokovania, odsúhlasenia a schválenia Mestským zastupiteľstvom v Košiciach, ktoré ho schválilo na základe uznesenia č. 215 na X. zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Košiciach dňa 21. februára 2012 ako nájomnú zmluvu s víťazným uchádzačom obchodnej verejnej súťaže. Predmet nájmu bol prenechaný nájomcovi do užívania výlučne za účelom prevádzkovania parkovacích služieb pre verejnosť na území mesta Košice. Zmluva je uzavretá na dobu 10 rokov a cena predmetu nájmu bola v zmluve stanovená na 324 000,- EUR bez DPH na jeden rok nájmu.

Z Nájomnej zmluvy uzavretej dňa 30.07.2012 medzi Správou majetku mesta Košice, s.r.o. so sídlom Hlavná 68, Košice, IČO : 31 682 421 ako prenajímateľom a spoločnosťou EEI s.r.o., so sídlom Laurinská 18, Bratislava, IČO : 35 871 113 ako nájomcom bolo zistené, že predmetom tejto zmluvy je prenechanie Parkovacieho domu nachádzajúceho sa v meste Košice bližšie špecifikovaného v prílohe tejto zmluvy, ktorého výlučným vlastníkom je prenajímateľ nájomcovi výlučne za účelom jeho prevádzkovania pre poskytovanie Parkovacích služieb verejnosti. Uzavretie tejto zmluvy (včítane prenechania pozemkov do nájmu nájomcovi) bolo predmetom prerokovania, odsúhlasenia a schválenia Mestským zastupiteľstvom v Košiciach, ktoré ho schválilo na základe uznesenia č. 215 na X. zasadnutí Mestského zastupiteľstva

v Košiciach dňa 21. februára 2012 ako nájomnú zmluvu s víťazným uchádzačom obchodnej verejnej súťaže. Zmluva je uzavretá na dobu 10 rokov a cena predmetu nájmu bola v zmluve stanovená vo výške 192 000,- EUR vrátane DPH za jeden rok nájmu.

Na pojednávaní konanom dňa 19.01.2016, ktoré bolo vykonané v neprítomnosti navrhovateľa, ktorý svoju neprítomnosť ospravedlnil včas a riadne, právny zástupca navrhovateľa zotrval na podanej žalobe ako aj na všetkých vyjadreniach.

Právna zástupkyňa odporcu na tomto pojednávaní uviedla že zotráva na všetkých svojich prednesených stanoviskách a pokiaľ ide o výrok, ktorým odporca označil navrhovateľa za schizofrenika ktorý sa ho ako to vyplýva z jeho návrhu na začatie konania dotkol, poukázala na Krátky slovník slovenského jazyka, kde je uvedené, že schizofrénia je duševná choroba prejavujúca sa porušením osobnosti, avšak prenesene publicisticky to znamená rozdvojenosť a roztrieštenosť, dokonca sa v tomto slovníku uvádza aj pojem politická schizofrénia.

Na tomto pojednávaní odporca pri svojom výsluchu uviedol, že je poslancom Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice - Staré Mesta, na otázku právneho zástupcu navrhovateľa uviedol, že v súčasnosti už nie je členom politickej strany SDKÚ. Býva v historickej časti Starého Mesta, centrálna mestská zóna o ktorú ide. Poukázal na to, že v roku 2012 mesto zazmluvnilo spoločnosť EEI s.r.o. ohľadne parkovacích plôch a poslancom prišiel do zastupiteľstva podklad na prerokovanie, ktorý sa volá : Organizácia statickej dopravy, kde boli uvedené skutočnosti, ktorými disponoval už predtým, nakoľko býva v tejto mestskej časti a táto téma mu nebola cudzia a mali niekoľko sedení so zástupcami spoločnosti EEI s.r.o. a na tieto neprišiel nikto z magistrátu mesta Košice. Pokiaľ ide o žalované výroky, tak vlastne vyplývajú z toho, na čom sa s navrhovateľom nevedia zhodnúť - ide o výšku nájomného pre spoločnosť EEI. Navrhovateľ tvrdí že je to 250 000,- EUR a odporca tvrdí že je to 1 000 000,- EUR. Odporca vychádzal z nájomnej zmluvy ako aj z výročnej správy, ktoré boli predložené pred podpisom zmluvy pričom z výročnej správy vyplýva, že tržby dosahujú sumu 1,1 milión EUR a takisto aj náklady na správu a obsluhu okolo 100 000,- EUR ročne a tento fakt je medzi oboma účastníkmi sporný. Na tlačovej konferencii, ktorá sa konala dňa 30.01.2013 boli predložené odhadované zisky tejto spoločnosti za dobu trvania zmluvy a bolo to odporcom predložené vo forme tabuľky, odporca uviedol, že to asi predložil aj do spisu a neskôr sa potvrdilo, že táto zmluva je v rozpore so zákonom na základe protestu prokurátora a následne sa musel meniť aj cestný zákon, bol aj spor s fyzickou osobou, kde fyzická osoba vyhrala a nemusela zaplatiť pokutu. Pokiaľ ide o tvrdenie že to bol starostlivo pripravený podraz tak za týmto si odporca stojí na základe týchto skutočností jednak legislatívnych a jednal finančných a tento výrok nemieni odporca žiadnym spôsobom meniť. Pokiaľ ide o výrok schizofrénia, odporca uviedol, že k tomuto sa už vyjadřila jeho právna zástupkyňa a na tlačovej besede povedal, v akom kontexte to myslel a pokiaľ to niekto berie ako diagnózu nebolo to takto ani povedané ani myslené. Pokiaľ ide o výrok v ktorom bolo spomenuté slovo kšeft tak poukázal na to, že to vyplýva z podkladov, ktoré boli prezentované na tlačovej konferencii. Uviedol, že jemu ako poslancovi vyplýva zo zákona o obecnom zriadení povinnosť hájiť záujmy obyvateľov a on týmto len hájil záujmy. Uviedol, že on len porovnával príjmy pred podpisom zmluvy a po podpise zmluvy. Pred podpisom tejto zmluvy išli príjmy mestu Košice a podpise sa rozšířila parkovacia zóna, navýšil sa výber parkovného a veľká časť príjmov ide do súkromnej kasy a tie peniaze mohli ísť do mestskej kasy a skvalitniť tak život obyvateľov mesta, to tým myslel. Pokiaľ ide o postup ako odporca vyrátal že ročný výnos bude vo výške 6,8 miliónov EUR odporca uviedol, že pri výpočte vychádzal z verejne dostupných zdrojov a informácií, vychádzal z roku 2011, keď Mesto Košice samo prevádzkovalo parkovací systém v meste, vychádzal z počtu parkovacích miest 3 314, pričom tržby za jeden rok na jedno parkovacie miesto zodpovedajú sume 378,17 EUR , pričom platobná disciplína v tom čase bola 30%, on pri výpočtoch dal platobnú disciplínu 40 %, po podpise zmluvy sa platobná disciplína zlepšila, odporca uviedol, že existuje aj zmluva mestu spoločnosťou EEI s.r.o. a Mestskou políciou, kde spoločnosť EEI s.r.o. platí náklady na dvoch mestských policajtov, platobná disciplína sa zvýšila, a potom predpokladá, že platobná disciplína bude na úrovni 98%, na základe toho bol vyrátaný zisk 6,8 miliónov EUR a keďže zmluva je uzavretá na dobu 10 rokov, tak tá suma vychádzala 68 miliónov EUR, náklady predstavovali sumu 100 000,- EUR, tak náklady na 1 rok boli 1 miliónov EUR plus kapitálové výdavky na automaty , odhadovaný zisk tak vyšiel na sumu 50 miliónov EUR. Na tlačovej konferencii uviedol aj faktory, ktoré tam neboli zahrnuté, napríklad počet rezidentských kariet, nárast automobilov, počet parkovacích boxov, prípadne zvýšenie počtu parkovacích hodín, tieto neboli uvedené, nakoľko mu neboli poskytnuté informácie z Mestského úradu a tieto faktory boli prezentované ako odhad. Pokiaľ ide o náklady na parkovací dom, tieto boli zohľadnené v nákladovej položke 18 miliónov EUR, pričom

EEL podpísala zmluvu po niekoľkých splátkach a 2,7 miliónov EUR musel EEL splatiť na parkovací dom aj keby tam neparkovalo ani jedno auto. Odporca pri výsluchu uviedol, že v tabuľke s ktorou pracoval a ktorú predložil na tlačovej besede vychádzal z počtu parkovacích miest 8 076, pričom sám na tomto pojednávaní nevedel uviesť odkiaľ zobral takýto počet parkovacích miest, no mali to byť v tom čase spoplatnené miesta plus tie novospoplatnené a toto číslo bolo uvedené niekde tam kde boli stretnutia s EEL s.r.o. ako aj so zamestnancami Správy majetku mesta Košice, bolo to niekde z tých zdrojov, pričom nevedel presne uviesť kde to bolo.

Právny zástupca navrhovateľa pri výsluchu odporcu ohľadne výpočtu údajov nachádzajúcich sa v tabuľke vyhotovenej odporcom, ktorú predložil na tlačovej konferencii poukázal na to, že odporca nesprávne pracoval s číslami tam uvedenými, nakoľko pokiaľ sú tržby za rok 2010 vo výške 1 068 564,- EUR a tieto vydeli počtom parkovacích miest v tom čase 3 314 dostane číslo 322,4 EUR čo je tržba na jedno parkovacie miesto, avšak odporca má v tabuľke nesprávne uvedené číslo 354,30 EUR ako tržba na jedno parkovacie miesto. Taktiež má odporca nesprávne uvedenú sumu tržby v roku 2013 ako 921,58, nakoľko ak vydělíme sumu tržby za rok 2013 vo výške 2 779 479,- EUR vyjde nám suma 344,- EUR, odporca má uvedenú sumu 921,58 EUR. Odporca používal pri výpočtoch sumu 3 016, teda počet parkovacích hodín. Tak pokiaľ ide o rok 2010 suma tržby vo výške 1 068 564,- EUR delené počet parkovacích hodín 3 016 vyjde suma 354,30 EUR. Aj to číslo 3 016 s ktorým pracoval odporca je nesprávne, pretože mal pracovať s číslom 2 911, čo je počet platených hodín za rok na jedno parkovacie miesto. Odporca na svoju obranu k tomuto uviedol, že nevie sa k tomu vyjadriť, musel by si pozrieť vzorce .

K tomuto právny zástupca navrhovateľa uviedol, že zotráva na podanej žalobe, že odporca nevie preukázať skutkové tvrdenia, že navrhovateľ umožnil spoločnosti EEL s.r.o. príjmy a výnosy a vyriekol nepravdivé hodnotenia. Informácia podaná odporcom, že : „ podľa našich prepočtov pri uvedených cenách parkovného presiahne za 10 rokov podľa našich prepočtov okolo 50 miliónov EUR pri tržbách okolo 68 miliónov EUR poskytuje skreslené informácie na základe nepresných výpočtov založených na zámerne skreslených a nadhodnotených údajoch týkajúcich sa výberu parkovného, ktoré odporca zvýšil takmer trojnásobne a vyťaženosť jednej parkovacej plochy, ktorú odporca zvýšil takmer trojnásobne. Poukázal na to, že počas dokazovania preukázali, že odporca pracoval s trojnásobne zvýšeným údajom tržieb na jednu parkovaciu plochu, to znamená, že tieto výpočty sú nesprávne.

Právna zástupkyňa odporcu k výpovedi odporcu uviedla, že odporca ozrejmil súdu v akom kontexte sa uskutočnila tlačová konferencia na ktorej odzneli výroky, ku ktorým ochrane sa domáha navrhovateľ, odporca si svoje tvrdenia nevymyslel ale k ním dospel na základe určitých výpočtov, podľa nej je nepochybné, že sa vyjadril odporca k veci verejného záujmu a to že nevie povedať vzorec, ktorý použil na veci nič nemení.

Na tomto pojednávaní právna zástupkyňa odporcu navrhla, aby si súd vyžiadal zmluvu medzi spoločnosťou EEL s.r.o. a Mestskou políciou, zmluvu ktorú malo uzavretú mesto Košice a Správa majetku mesta Košice, nakoľko je to dôležité pre účely porovnania. Súdu predložila aj rozhodnutiu NS SR 10Cžd/23/2013, kde Najvyšší súd rozhodoval vo veci uloženia pokuty za parkovné v meste Košice, pričom v tomto konaní bolo preukázané, že žalobcom v tomto konaní nebolo porušené ustanovenie § 25 ods. 1 písmeno o) zákona o cestnej premávke, pretože parkoval na verejnom priestranstve patriacom mestu Košice, ktoré pre neexistenciu normy nemohlo byť ani označené ako platené parkovisko. Uviedla, že tvrdenia odporcu, vzhľadom na toto rozhodnutie bolo pravdivé a hodnotiaci úsudok bol správny. K prijatí Všeobecne záväzného nariadenia mesta Košice tak došlo až po tlačovej konferencii odporcu, následne prokurátorom Krajskej prokuratúry v Košiciach bol v roku 2013 podaný protest, mestské zastupiteľstvo rokovalo 16.12.2014 avšak nebolo schválené Všeobecne záväzné nariadenie mesta Košice.

Právna zástupkyňa odporcu ďalej poukázala na to, že navrhovateľ klamal ak súdu povedal, na predchádzajúcom pojednávaní že je to prvý krát, čo podal návrh na ochranu osobnosti, nakoľko rok predtým podal návrh na ochranu osobnosti na Okresný súd Košice I o čom súdu predložila dôkaz a to návrh na začatie konania, ktorý bol na Okresný súd Košice I doručený dňa 06.07.2012, teda rok predtým, ako sa domáha ochrany osobnosti voči odporcovi, vrátane práva na náhradu nemajetkovej ujmy a v tejto inej veci bolo rozhodnuté dňa 28.01.2014 teda tri dni po tom, čo sa konalo pojednávanie v tejto veci. Odporca nemohol hneď reagovať na túto skutočnosť, nakoľko sa to dozvedel až následne z internetového portálu www.sme.sk <<http://www.sme.sk>>.

Právna zástupkyňa odporcu ďalej namietala, že právny zástupca navrhovateľa na pojednávaní predložil materiál spoločnosti EEI s.r.o. označený ako Organizácia statickej dopravy v meste Košice z novembra 2012 na čo právny zástupca navrhovateľa reagoval tým, že to bolo predložené v súvislosti s tým, že odporca uviedol, že ho pozná a že nevedel povedať ako pracoval s rezidentskými miestami a všetko je uvedené v tomto materiály.

V záverečnej reči právny zástupca navrhovateľa uviedol, že navrhuje, aby bolo vyhovené podanej žalobe v celom rozsahu nakoľko bolo v konaní jednoznačne preukázané to, že odporca pracoval s nesprávnymi číslami a následne urobil zlé výpočty a skutkové tvrdenia sa v žiadnom prípade nezakladajú na pravde, na základe toho vyriekol nesprávne hodnotiace úsudky, ktoré taktiež nie sú pravdivé.

V záverečnej reči právna zástupkyňa odporcu uviedla, že navrhuje žalobu zamietnuť, nakoľko nie je zrejmé, za čo sa má odporca ospravedlniť, nie je uvedené, ktoré tvrdenia o žalobcovi sú nepravdivé a ktoré hodnotiace úsudky sú hanlivé a nevypovedajú o tom ani výroky ktoré právny zástupca navrhovateľa uviedol na pojednávaní dňa 23.01.2014 čo je uvedené na strane 3 zápisnice a to, že odporca mal vzbudiť dojem, že navrhovateľ nekoná v záujme obyvateľov mesta Košice a to výrokmi, že ide o starostlivo pripravený podraz na občanov mesta, na občanov Košíc a obyvateľov Starého mesta a tvrdenie že takýto kšeft sa snáď nepodaril ani za R. éry, ani nikomu v Bratislave, Košice sú naozaj EHMK ale bohužiaľ Európske hlavné mesto kšeftov a odporca išiel ešte ďalej, keď vyslovil, že pán primátor je asi schizofrenik. Pokiaľ ide o to, že mesto Košice bude ukrátené o zisk 50 miliónov EUR výberom parkovného súkromnou firmou, poukázala na to, že odporca sa vyjadroval k postupu mesta Košice, a teda predmetom kritiky bol postup mesta Košice, pričom predmetom tohto konania je žaloba navrhovateľa - fyzickej osoby, ktorá síce zastáva funkciu primátora mesta Košice ale nemožno stotožňovať osobu primátora s osobou mesta. Podľa nej bez ohľadu na to, aké výpočty boli alebo neboli urobené nemá navrhovateľ aktívnu legitimáciu aby sa bránil pred týmito výrokmi. Výpočty ako forma a spôsob akým boli prezentované a predovšetkým obsah vyjadrení odporcu boli prejavom jeho názoru a nesúhlasu s postupom mesta Košice pri zariaďovaní záležitostí týkajúcich sa parkovania. Podľa právnej zástupkyne je podstatné, že odporca prejavil svoj názor, že takýto postup nie je pre mesto Košice a predovšetkým pre jeho obyvateľov vhodné. Pokiaľ ide o ďalšie tvrdenia je absurdné, aby boli odporcovi pripisované alebo mu bolo pričítané na ťarchu, že označil navrhovateľa za osobu, ktorá trpí duševnou chorobou - schizofréniou a žiaden podklad, ktorý by svedčil v prospech tohto názoru alebo v prospech tohto záveru nebol predložený. Pokiaľ odporca vyjadril svoj názor ako hodnotiaci úsudok, že navrhovateľ postupuje nekonzistentne, vyjadril sa spôsobom, ktorý je bežne používaný a neexistuje dôvod, prečo by mal byť inak hodnotený len preto, že jeho adresátom je navrhovateľ. Ako uviedla na tomto pojednávaní, výber parkovného nemohol byť do 29.11.2013 príjmom súkromnej spoločnosti a nie je potrebné argumentovať, či takýto postup mesta Košice rok a pol pred nadobudnutím účinnosti tejto právnej úpravy je skutočne podrazom na obyvateľoch mesta Košice. Rovnako aj vyjadrenie že ide o kšeft vyplýva z platnej právnej úpravy. Nie je preto možné vyhovieť návrhu navrhovateľa.

Na základe takto zisteného súd právne uzatvára :

Podľa ust. § 11 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení (ďalej len OZ) fyzická osoba má právo na ochranu svojej osobnosti, najmä života a zdravia, občianskej cti a ľudskej dôstojnosti, ako aj súkromia, svojho mena a prejavov osobnej povahy.

Podľa ust. § 13 ods. 1 OZ fyzická osoba má právo najmä sa domáhať, aby sa upustilo od neoprávnených zásahov do práva na ochranu jeho osobnosti, aby sa odstránili následky týchto zásahov a aby mu bolo dané primerané zadosťučinenie.

Podľa ust. § 13 ods. 2 OZ pokiaľ by sa nezdalo postačujúce zadosťučinenie podľa odseku 1 najmä preto, že bola v značnej miere znížená dôstojnosť fyzickej osoby alebo jeho vážnosť v spoločnosti, má fyzická osoba tiež právo na náhradu nemajetkovej ujmy v peniazoch.

Podľa ust. § 13 ods. 3 OZ výšku náhrady podľa odseku 2 určí súd s prihliadnutím na závažnosť vzniknutej ujmy a na okolnosti, za ktorých k porušeniu práva došlo.

Podľa článku 26 ods. 1,2 zák. č. 460/1992 Zb. Ústavy Slovenskej republiky v platnom znení (ďalej len Ústava SR), sloboda prejavu a právo na informácie sú zaručené. Každý má právo vyjadrovať svoje názory slovom, písmom, tlačou, obrazom alebo iným spôsobom, ako aj slobodne vyhľadávať, prijímať a rozširovať idey a informácie bez ohľadu na hranice štátu. Vydávanie tlače nepodlieha povolovaciemu konaniu. Podnikanie v odbore rozhlasu a televízie sa môže viazať na povolenie štátu. Podmienky ustanoví zákon.

Podľa čl. 26 ods. 4 Ústavy SR, slobodu prejavu a právo vyhľadávať a šíriť informácie možno obmedziť zákonom, ak ide o opatrenia v demokratickej spoločnosti nevyhnutné na ochranu práv a slobôd iných, bezpečnosť štátu, verejného poriadku, ochranu verejného zdravia a mravnosti.

Podľa článku 10 ods. 1, 2 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd, každý má právo na slobodu prejavu. Toto právo zahŕňa slobodu zastávať názory a prijímať a rozširovať informácie alebo myšlienky bez zasahovania štátnych orgánov a bez ohľadu na hranice. Tento článok nebráni štátom, aby vyžadovali udeľovanie povolení rozhlasovým, televíznym alebo filmovým spoločnostiam. Výkon týchto slobôd, pretože zahŕňa aj povinnosti aj zodpovednosť, môže podliehať takým formalitám, podmienkam obmedzeniam alebo sankciám, ktoré ustanovuje zákon a ktoré sú nevyhnutné v demokratickej spoločnosti v záujme národnej bezpečnosti, územnej celistvosti, predchádzania nepokojom a zločinnosti, ochrany zdravia alebo morálky, ochrany povesti alebo práv iných, zabráneniu úniku dôverných informácií alebo zachovania autority a nestrannosti súdnej moci.

Z citovaných ustanovení § 11 a § 13 Občianskeho zákonníka je zrejmé, že pokiaľ dôjde k zásahu do osobnostných práv určitej fyzickej osoby, môže sa táto domáhať, aby sa upustilo od neoprávnených zásahov, aby boli odstránené následky týchto zásahov a ďalej sa dotknutá osoba môže domáhať, aby jej bolo poskytnuté primerané zadosťučinenie. V prípade ak by bol zistený zásah najmä v podobe zníženia dôstojnosti alebo vážnosti v spoločnosti a sú splnené aj ďalšie zákonom stanovené predpoklady (§ 13 ods. 2 Občianskeho zákonníka), aby bola tejto osobe priznaná za účelom účinného zmiernenia následkov zásahu aj náhrada nemajetkovej ujmy v peniazoch. Súd pri určovaní výšky vychádza v súlade s ustanovením § 13 ods. 3 Občianskeho zákonníka zo závažnosti vzniknutej ujmy a okolností, za ktorých k porušeniu práva došlo.

Občiansky zákonník poskytuje ochranu osobnej cti a ľudskej dôstojnosti výlučne proti takému konaniu, ktoré je objektívne spôsobilé privodiť ujmu na osobnosti subjektu práva tým, že znižuje jeho česť u iných ľudí, a tým ohrozuje vážnosť jeho postavenia a uplatnenia v spoločnosti. Nie je rozhodujúce, či k ujme skutočne došlo, stačí objektívna spôsobilosť príslušného konania takúto ujmu spôsobiť. K zásahu do práva na česť môže dôjsť nepravdivými skutkovými tvrdeniami ale aj takými skutkovými tvrdeniami, ktoré sú samy o sebe pravdivé, ale boli uvedené takou formou, v takých súvislostiach alebo za takých okolností, že objektívne vyvolávajú dojem pravdu skresľujúci, čím pôsobia difamačne (tvrdenia difamačného charakteru), ako aj zverejnením neprípustných hodnotiacich úsudkov o určitej osobe.

Pokiaľ ide o nepravdivé skutkové tvrdenia, tieto musia byť objektívne spôsobilé privodiť ujmu na cti dotknutého subjektu v očiach ostatných fyzických osôb a teda musia pôsobiť difamačne a to, či je určité tvrdenie difamujúce je potrebné posúdiť nielen podľa použitých výrazov a formulácii ale aj podľa celkového dojmu s prihliadnutím na všetky súvislosti a okolnosti za ktorých k tvrdeniu došlo. To platí aj pre pravdivé difamujúce tvrdenia.

Pokiaľ ide o hodnotiaci úsudok (kritiku) tento je na rozdiel od skutkových tvrdení, ktoré majú objektívny charakter vždy subjektívny, pretože je výrazom názoru toho, kto hodnotiaci úsudok prednáša. Kritika môže byť prípustná alebo oprávnená alebo neoprávnená porušujúca právo na česť a dôstojnosť. Ak má ísť o kritiku prípustnú alebo oprávnenú, musí byť táto vecná a konkrétna a primeraná zodpovedajúca čo do obsahu, formy a miesta a musí vychádzať z pravdivých skutočností (podkladov) ako premís pre hodnotiaci úsudok.

Pri týchto zásahoch do práva na ochranu cti je dôležité posúdiť, či bol zásah neoprávnený a či nejde o dôvod vylučujúci neoprávnenosť tohto zásahu. Pri skutkových tvrdeniach ich pravdivosť musí dokázať ten, kto do cti iného difamujúcim tvrdením zasiahol (tzv. dôkaz pravdy. Tento dôkaz pravdy je však vylúčený pri hodnotiacich úsudkoch (kritike), pretože o subjektívnom kritickom hodnotení nie je možné vykonávať dôkaz pravdy.

V tejto súvislosti je treba uviesť, že samotné zverejnenie nepravdivého údaja, dotýkajúceho sa osobnosti fyzickej osoby nemusí automaticky znamenať neoprávnený zásah do osobnostných práv; takýto zásah

je daný iba vtedy, ak medzi zásahom a porušením osobnostnej sféry existuje príčinná súvislosť a ak tento zásah v konkrétnom prípade takou mierou presiahol určitú prípustnú intenzitu, ktorú v demokratickej spoločnosti už nemožno tolerovať.

V tomto konaní sa navrhovateľ domáha ochrany svojej cti a ľudskej dôstojnosti reštitučnou žalobou a satisfakčnou žalobou. Účelom reštitučnej žaloby je odstránenie následkov už uskutočneného neoprávneného zásahu, ktoré smeruje ku konkrétnemu pozitívnemu konaniu jeho pôvodcu a jeho podstatou odstrániť zdroj závadných následkov vyvolaných neoprávneným zásahom, a tak obnoviť (reštituovať) pôvodný stav, ktorý existoval ešte pred tým, ako došlo k neoprávnenému zásahu do všeobecného osobnostného práva. Satisfakčná žaloba je prostriedok ochrany osobnostných práv, ktorého cieľom je dosiahnutie primeraného zadosťučinenia, resp. satisfakcie pre fyzickú osobu, ktorej osobnostné právo bolo porušené, a to so zreteľom na to, že zásah obyčajne nemožno odčiniť obnovením pôvodného stavu. Základným predpokladom pre priznanie primeraného zadosťučinenia je skutočnosť, že došlo k zásahu, ktorý je objektívne spôsobilý privodiť dotknutej osobe ujmu na jej osobnostných právach, ku ktorému môže dôjsť nepravdivými tvrdeniami, avšak aj takými skutkovými tvrdeniami, ktoré sú samy o sebe pravdivé, ale boli uvedené takou formou, v takých súvislostiach alebo za takých okolností, že objektívne vyvolávajú dojem pravdu skresľujúci, čím pôsobia difamačne. K zásahu do osobnostných práv môže napokon dôjsť aj prezentovaním neoprávnenej kritiky určitého správania tejto osoby.

V prejednávanej veci mal súd za to, že v tomto prípade došlo ku kolízii (vzájomnému stretu) dvoch chránených záujmov a to na jednej strane u navrhovateľa dominuje záujem na ochranu osobnosti a na druhej strane u odporcu právo na slobodu prejavu. V prípade stretu subjektívneho práva navrhovateľa a práva slobody prejavu, ku ktorému v posudzovanej veci došlo, je predpokladom správneho rozhodnutia súdu test pomernosti, ktorý zohľadní okolnosti na oboch procesných stranách. Na strane osoby domáhajúcej sa ochrany osobnosti a s nimi súvisiacich nárokov ide predovšetkým o to, do akého práva, koho, čím, s akou intenzitou a s akými dôsledkami bolo zasiahnuté, na strane osoby, proti ktorej smeruje návrh na ochranu osobnosti a s ním súvisiace nároky ide a to, aké boli ciele a zvolené prostriedky uplatnenia slobody prejavu.

V predmetnej veci bolo treba posúdiť, či výroky odporcu prednesené na tlačovej konferencii zvolanej odporcom a následne zverejnené v tlači (ne)zasiahli do osobnostných práv navrhovateľa a ak áno, v akej miere, či (ne)došlo k zníženiu dôstojnosti navrhovateľa v spoločnosti a napokon, či je dôvodný aj uplatnený nárok na náhradu nemajetkovej ujmy v peniazoch a v akom rozsahu. Preto sa v prvom rade zaoberal otázkou pravdivosti tvrdení, resp. výrokov odporcu

Po vykonanom dokazovaní má súd za to, že žalovaný svojimi výroky v podobe nepravdivých skutkových tvrdení a nepravdivého hodnotiaceho úsudku zasiahol do práva navrhovateľa na česť a ľudskú dôstojnosť, pričom tieto sú objektívne spôsobilé vyvolať dojem, že navrhovateľ ako primátor mesta Košice nekoná v záujme obyvateľov mesta Košice a zároveň aj tvrdením, ktoré je neadekvátne, neprimerane, hanlivé a znevažujúce zároveň, sa snaží podsunúť verejnosti to, že navrhovateľ trpí psychickou chorobou.

V konaní bolo dostatočným spôsobom preukázané, že odporca svojimi výroky prednesenými na tlačovej konferencii konanej dňa 30.01.2013 pod názvom „ Výber parkovného súkromnou firmou ukráti mesto Košice o zisk 50 miliónov EUR.“ a to :

- „ Na dnešnej tlačovej konferencii Vám predstavíme starostlivo pripravený podraz na občanov Košíc a obyvateľov Starého mesta. Taktiež to, akým spôsobom vedenie mesta Košice odčerpáva finančné zdroje z rozpočtu, resp. príjmu mesta a z vrecák všetkých občanov.“ (výrok zverejnený v článku : „ Košická SDKÚ kritizuje parkovanie, K. dá trestné oznámenie „, ktorý vyšiel v denníku Korzár, čo bolo súdu preukázané výtlačkom z internetovej stránky tohto denníka)

- „ Takýto kšeft sa snáď nepodaril ani za R. éry, ani nikomu v Bratislave, Košice sú naozaj EHMK avšak bohužiaľ Európske hlavné mesto kšeftov, pán primátor je asi schizofrenik, keď v Bratislave predstavuje zoštatnenie súkromných spoločností, vytváranie monopolu a razí teóriu, že štátne vlastníctvo je najlepšie, a keď prejde 400 km na východ, robí opak, „ (výrok zverejnený v článku : „ Košická SDKÚ kritizuje parkovanie, K. dá trestné oznámenie „, ktorý vyšiel v denníku Korzár, čo bolo súdu preukázané výtlačkom z internetovej stránky tohto denníka)

- „ Súčasné vedenie mesta Košice zabezpečilo možnosť vysokých ziskov súkromnej spoločnosti, ktorý podľa našich prepočtov pri uvedených cenách parkovného presiahne za desať rokov podľa našich prepočtov okolo 50 miliónov EUR, pri tržbách okolo 60 miliónov EUR.“ (výrok zverejnený v článku :

„ Košická SDKÚ kritizuje parkovanie, K. dá trestné oznámenie „, ktorý vyšiel v denníku Korzár, čo bolo súdu preukázané výtlačkom z internetovej stránky tohto denníka a zároveň je aj uvedený v Tlačovej správe zo dňa 30.01.2013)

v miere prevyšujúcej mieru prípustnú v demokratickej spoločnosti zasiahol navrhovateľa na ochranu osobnosti, konkrétne do práva na česť a to skutkovými tvrdeniami, ktoré sú nepravdivé a zároveň aj difamujúce ako aj nepravdivým hodnotiacim úsudkom a tým bola v značnej miere znížená vážnosť navrhovateľa.

Navrhovateľ uviedol v návrhu na začatie konania aj ďalší výrok uvedený odporcom a to :

- „ Vedenie mesta na čele s primátorom K. týmto umožní podľa našich prepočtov obrovské tržby súkromnej spoločnosti na úkor vlastných príjmov a výdavkov svojich občanov.“ - tento bol uvedený v Tlačovej správe zo dňa 30.01.2013 a z petitu návrhu je zrejmé, že navrhovateľ sa domáha ochrany len vo vzťahu k výrokom predneseným odporcom na Tlačovej konferencii dňa 30.01.2013 a z obsahu návrhu je zrejmé, že tento výrok uvedený v Tlačovej správe uvádza navrhovateľ podporne vo vzťahu k výrokom uvedeným odporcom na tlačovej konferencii.

Ku skutkovému tvrdeniu odporcu , ktoré odporca uviedol v úvode tlačovej konferencie : „ Na dnešnej tlačovej konferencii Vám predstavíme starostlivo pripravený podraz na občanov Košíc a obyvateľov Starého mesta. Taktiež to, akým spôsobom vedenie mesta Košice odčerpáva finančné zdroje z rozpočtu, resp. príjmu mesta a z vrecák všetkých občanov.“ je potrebné uviesť že vzhľadom na výsledky vykonaného dokazovania, z ktorého vyplynulo, že odporca neunesol tzv. dôkaz pravdy, teda bol v konaní preukázaný opak toho, že zisky spoločnosti EEI s.r.o. budú také aké prezentoval odporca na tejto tlačovej konferencii a zároveň nebolo preukázané odporcom to, že dochádza k odčerpávaniu finančných zdrojov z rozpočtu je tento jeho výrok nepravdivým skutkovým tvrdením vychádzajúcim zo skreslených údajov (výpočtov), ktorý vyvoláva vo vzťahu k navrhovateľovi dojem, že navrhovateľ pôsobiaci vo funkcii primátora mesta Košice koná vo veciach finančných v neprospech občanov mesta Košíc a nehospodárne nakladá s majetkom mesta Košice.

Vo vzťahu ku skutkovému tvrdeniu odporcu : „ takýto kšeft sa snáď nepodaril ani za R. éry, ani nikomu v Bratislave, Košice sú naozaj EHMK avšak bohužiaľ Európske hlavné mesto kšeftov, pán primátor je asi schizofrenik, keď v Bratislave predstavuje zoštatnenie súkromných spoločností, vytváranie monopolu a razí teóriu, že štátne vlastníctvo je najlepšie, a keď prejde 400 km na východ, robí opak „ treba uviesť, že v konaní nebolo preukázané aby prenechanie parkovacích miest v meste Košice ako aj parkovacieho domu v meste Košice boli „ kšeftom „, v konaní nebolo ani odporcom preukázané, že predpokladané výpočty odporcu ktorými sa prezentoval na ním zvolanej tlačovej konferencii boli správne a ani odporcom nebolo preukázané, aby zisky spoločnosti EEI s.r.o. boli také aké uviedol na tlačovej konferencii a v tejto časti preto súd považoval toto skutkové tvrdenie odporcu za nepravdivé a zároveň aj difamujúce nakoľko vyvoláva dojem, že navrhovateľ ako primátor mesta Košice nehospodári s majetkom mesta Košice účelne a v záujme obyvateľov mesta Košice, v časti výroku Košice sú naozaj EHMK avšak bohužiaľ Európske hlavné mesto kšeftov ide o hodnotiaci úsudok, ktorý je hanlivý a ktorý vyvoláva dojem, že navrhovateľ ako primátor mesta Košice v čase keď boli Košice Európskym hlavným mestom kultúry umožnil prostredníctvom prenájmu parkovacích plôch v meste Košice ako aj prenájmu parkovacieho domu zarábať na týchto miestach súkromnej spoločnosti a v časti tohto výroku pokiaľ sa odporca vyjadril že „ pán primátor je asi schizofrenik“ mal súd za to, že toto jeho tvrdenie je nielen nepravdivé ale aj hanlivé a znevažujúce osobu navrhovateľa, majúce sa cieľ vyvolať v očiach verejnosti dojem, že navrhovateľ trpí psychickou chorobou, ktorá ovplyvňuje jeho konanie. Nepostačí v tomto prípade vyjadrenie odporcu o tom, že na tlačovej besede povedal v akom kontexte to myslel a ani to že sa k tomuto vyjadrila právna zástupkyňa. Táto súdu síce predložila výňatok z Krátkeho slovníka slovenského jazyka, avšak tento žiadnym spôsobom nepreukazuje vzhľadom na viaceré tam uvedené významy opak dojmu vyvolaného odporcom pri použití tohto slovného spojenia na vyššie uvedenej tlačovej konferencii a následne uvedeným v médiách.

A pokiaľ ide o výrok odporcu : „ Súčasné vedenie mesta Košice zabezpečilo možnosť vysokých ziskov súkromnej spoločnosti, ktorý podľa našich prepočtov pri uvedených cenách parkovného presiahne za desať rokov podľa našich prepočtov okolo 50 miliónov EUR, pri tržbách okolo 60 miliónov EUR.“ , ktorý bol uvedený v Tlačovej správe zo dňa 30.01.2013 tento súd takisto považoval za nepravdivé skutkové tvrdenie vzhľadom na výsledky vykonaného dokazovania, kde nebolo preukázané, aby spoločnosť EEI s.r.o. dosahovala takéto zisky a zároveň aj za výrok neprimeraný a zasahujúci do cti, vážnosti a dôstojnosti navrhovateľa, nakoľko vyvoláva dojem, že navrhovateľ, ktorý je vo vedení mesta Košice sa snažil o to, aby spoločnosť EEI s.r.o. získala prenájmom parkovacích miest a parkovacieho domu zisk vo výške 50 miliónov EUR a teda o túto sumu navrhovateľ pripravil mesto Košice.

K výroku : „ Vedenie mesta na čele s primátorom K. týmto umožní podľa našich prepočtov obrovské tržby súkromnej spoločnosti na úkor vlastných príjmov a výdavkov svojich občanov.“ súd uvádza, že tento výrok takisto považoval vzhľadom na výsledky vykonaného dokazovania za nepravdivé skutkové tvrdenie, ktoré je spôsobilé zasiahnuť do cti navrhovateľa, nakoľko toto tvrdenie vyvoláva takisto dojem, že navrhovateľ vystupujúci vo funkcii primátora mesta Košice nekoná v záujme mesta Košice a nehospodárne nakladá s majetkom mesta Košice.

Pokiaľ ide o vyjadrenie miery, akou bola zásahom znížená dôstojnosť alebo vážnosť navrhovateľa v spoločnosti, treba podľa názoru súdu vychádzať z následnej reakcie zásahom vyvolanej v rodinnom, pracovnom, či inom prostredí navrhovateľa. Sám navrhovateľ pri svojom výsluchu uviedol, že týmito výroky odporcu trpel nielen on sám ale aj jeho blízki, uviedol, že bol opakovane atakovaný nielen blízkymi ale aj známymi a občanmi mesta na ulici čo také zlé urobil, keď o ňom tak, dehonestujúco a urážlivo píše, prečo škodí mestu. Aj keď tieto jeho tvrdenia o týchto následkoch neoprávneného zásahu neboli ďalej dokladované, dospel súd k záveru, že vzhľadom na intenzitu zásahu, spoločenské postavenie odporcu (v tom čase primátor mesta Košice) a spoločenské postavenie navrhovateľa ako aj na to, že výroky boli prednesené nie v malom okruhu osôb a následne prezentované v masovokomunikačných prostriedkoch prístupných verejnosti (Tlačová správa zo dňa 30.01.2013 ako aj články na www. stránkach ako www.korzar <<http://www.korzar>>, sk a aj www.ssn.sk <<http://www.ssn.sk>>), bola v značnej miere znížená česť a dôstojnosť navrhovateľa v spoločenských kruhoch, čo nepochybne musel aj subjektívne pociťovať.

Súd mal v tomto prípade za nepochybné, že navrhovateľ je osobou verejne činnou, čo je verejnosti všeobecne známe a zároveň to aj sám uviedol vo svojom návrhu na začatie konania, a stotožňuje sa v tomto prípade s námietkou právnej zástupkyne odporcu o tom, že stupeň dovolenej kritiky sa vo vzťahu k osobám, ktoré zastávajú funkciu v politike či už na úrovni regionálnej alebo celoštátnej výrazným spôsobom zvyšuje oproti bežným občanom, čo nepopiera ani sám navrhovateľ, a teda má za to že, tieto hranice sú u politikov adekvátne širšie ako u súkromnej osoby avšak pokiaľ pri nepravdivých skutkových tvrdeniach a kritike boli použité výrazy, ktorých miera expresivity je v značnom nepomere k cieľu kritiky a vyriešených skutkových tvrdení, a sú teda neprimerané a vyplýva z nich úmysel znevážiť či uraziť kritizovanú osobu (tzv. intenzívny exces), ide o také konanie, ktoré je spôsobilé zasiahnuť do práva na ochranu osobnosti. Súd má za to, že v tomto prípade predovšetkým použitie výrazu : „ pán primátor je asi schizofrenik „ bolo v tomto prípade neprimerané a sledovalo za cieľ znevážiť navrhovateľa, čo v konečnom dôsledku ani odporca opak tohto nepreukázal a teda ním vyriešený tento výrok ostal v rovine vyvolávajúcej dojem, že navrhovateľ trpí touto chorobou, ktorá ovplyvňuje jeho konanie a subjektívne to ako vypovedal navrhovateľ zasiahlo jeho osobnosť.

Vychádzajúc z vyššie uvedeného možno uzavrieť, že v príčinnej súvislosti k vyššie uvedenými výroky odporcu došlo v značnej miere k zníženiu cti a dôstojnosti navrhovateľa, preto uložil odporcovi povinnosť ospravedlniť sa navrhovateľovi tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Pokiaľ ide o náhradu nemajetkovej ujmy mal súd za to, že vzhľadom na okolnosti prípadu a k tomu, že výroky odporcu bola v značnej miere znížená česť, vážnosť a dôstojnosť navrhovateľa sa javí byť nepostačujúcim samotné ospravedlnenie ale je dôvodné aj priznanie náhrady nemajetkovej ujmy v zmysle ust. § 13 OZ v takej výške v akej si ju uplatnil sám navrhovateľ. Súd poukazuje na to, že táto náhrada nemajetkovej je len symbolickou náhradou v porovnaní s platom navrhovateľa, ktorého výška je verejnosti známa a nebude pôsobiť na odporcu likvidačne.

Súd ešte považuje za potrebné uviesť, že sa nestotožnil s tvrdením právnej zástupkyne odporcu o tom, že navrhovateľ nemá v tomto prípade aktívnu legitimáciu na podanie žaloby, nakoľko navrhovateľ sa v tomto prípade domáhal ochrany osobnosti ako fyzická osoba vystupujúca v postavení primátora mesta Košíc.

Pokiaľ právna zástupkyňa odporcu poukazovala na to, že navrhovateľ pri svojej výpovedi na pojednávaní konanom dňa 23.01.2014 klamal, ak uviedol, že :“ Toto je prvý krát, čo som podal žalobu na ochranu osobnosti.“ Klamal, nakoľko už rok predtým podal inú žalobu na ochranu osobnosti kde konanie bolo vedené na Okresnom súde Košice I pod sp. zn.: 19C/174/2012 a aby v tejto súvislosti súd vyhodnotil celú výpoveď navrhovateľa, súd uvádza, že táto skutočnosť bola súdu známa z evidenčných pomôcok tunajšieho súdu, avšak v tejto súvislosti nie je možné vyhodnotiť celú výpoveď navrhovateľa za nevierohodnú a nepravdivú (nejde tu o krivú svedeckú výpoveď) a to už aj s ohľadom na výsledky vykonaného dokazovania, kde bolo preukázané, že výroky odporcu neboli pravdivé a sú spôsobilé objektívne zasiahnuť do cti navrhovateľa.

Pokiaľ ide o právnu zástupkyňou navrhované dôkazy a to zabezpečenie si zmluvy uzavretej medzi spoločnosťou EEI, s.r.o. a Mestskou políciou, nakoľko po výsluchu odporcu s ohľadom na to, že

neuniesol tzv. dôkaz pravdy, resp. bola preukázaná nepravdivosť jeho výrokov nebol dôvod žiadať ako dôkaz túto zmluvu, nakoľko ani samotnou právnou zástupkyňou odporcu nebolo uvedené čo sa týmto dôkazom má preukázať - uvedenie len toho že je to potrebné pre účely porovnania nestačí, nakoľko nie je zrejmé, čo sa má týmto porovnať a zároveň súd poukazuje aj na zásadu koncentrácie upravenú v ustanovení § 118a O.s.p. v zmysle ktorej vo veciach ochrany osobnosti je potrebné označiť dôkazy na preukázanie svojich tvrdení najneskôr do skončenia prvého pojednávania; to neplatí, ak neboli splnené podmienky na vykonanie prvého pojednávania a došlo k jeho odročeniu pričom na neskôr predložené a označené skutočnosti a dôkazy súd neprihliada; to neplatí, ak ide o skutočnosti alebo dôkazy, ktoré vyšli najavo po prvom pojednávaní, ktoré účastník nemohol bez svojej viny včas uviesť a ktorými má byť spochybnená vierohodnosť vykonaných dôkazných prostriedkov.

Takisto súd neprihliadal pri dokazovaní ani na rozsudok predložený právnou zástupkyňou odporcu ako ani na Koncepčný návrh predložený právnym zástupcom obom stranám boli tieto listiny známe a obe strany - keďže sú zastúpené právnym zástupcom a súd ich nemal čo poučovať, mali možnosť tieto listiny predložiť v súlade s koncentračnou zásadou upravenou v ust. § 118a O.s.p. a zároveň je zrejmé, že obom stranám boli tieto dôkazy známe už pred prvým pojednávaním vo veci.

O trovách úspešného navrhovateľa bolo rozhodnuté podľa ust. § 142 ods. 1 O.s.p. podľa ktorého Účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Navrhovateľ si uplatnil náhradu trov konania v zákonom stanovenej lehote písomne vo výške 632,88 EUR pozostávajúce zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 165,- EUR a z trov právneho zastúpenia vo výške 476,88 EUR, tieto v zmysle vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb.

Trovy právneho zastúpenia vo výške 476,88 EUR boli uplatnené takto :

Odmena vo výške 365,16 za tieto úkony právnej služby :

- Prevzatie a príprava zastúpenia (§ 13a ods. 1 písmeno a) - vo výške 91,29 EUR

- Písomné podanie na súd (§ 13a ods. 1 písmeno c) - vo výške 91,29 EUR

- Účasť na pojednávaní dňa 23.01.2014 (§ 13a ods. 1 písmeno d) vo výške 91,29 EUR

- Účasť na pojednávaní dňa 19.01.2016 (§ 13a ods. 1 písmeno d)) vo výške 91,29 EUR.

Režijný paušál k týmto úkonom právnej služby :

- Úkony z roku 2013 - 2 x 7,81 EUR

- Úkon z roku 2014 - 1 x 8,04 EUR

- Úkon z roku 2016 - 1 x 8,58 EUR.

K odmene a režijnému paušálu náhrada 20 % DPH vo výške 79,48 EUR počítaná zo základu 397,40 EUR:

Súd preskúmal predložené vyúčtovanie náhrady trov konania v zmysle ust. § 9, § 10, § 13a, § 15, § 16 a § 18 vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb a mal za to, že náhrada trov právneho zastúpenia bola vyúčtovaná správne, preto ju súd navrhovateľovi priznal v ním uplatnenej výške t.j. v sume 476,88 Eur.

Pokiaľ ide o náhradu súdneho poplatku tento patrí navrhovateľovi v zmysle ust. § 137 O.s.p. podľa ktorého trovy konania sú najmä hotové výdavky účastníkov a ich zástupcov, včítane súdneho poplatku, ušlý zárobok účastníkov a ich zákonných zástupcov, trovy dôkazov, odmena notára za vykonávané úkony súdneho komisára a jeho hotové výdavky, náhrada výdavkov právnickej osoby, ktorá je oprávnená zastupovať v konaní podľa osobitného predpisu, odmena správcu dedičstva a jeho hotové výdavky, tlmočné a odmena za zastupovanie, ak je zástupcom advokát.

O povinnosti navrhovateľa uhradiť trovy právneho zastúpenia na účet právneho zástupcu navrhovateľa bolo rozhodnuté v zmysle ust. § 149 ods.1 O.s.p. podľa ktorého ak advokát zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania, je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie na Okresný súd

Košice I, do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia, v dvoch písomných vyhotoveniach (§ 204 ods. 1 O.s.p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 2, 3 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 O.s.p.).